

Prejudiciālais jautājums

Vai Padomes 1993. gada 5. aprīļa Direktīva 93/13/EEK par negodīgiem noteikumiem patērētāju līgumos ⁽¹⁾ (turpmāk tekstā — “Direktīva 93/13/EEK”) ir jāinterpretē tādējādi, ka tai ir pret-runā tāds dalībvalsts tiesiskais regulējums kā *Občianský zákonník* (Civilkodeksa) 151.j panta 1. punkts apvienojumā ar citām šajā lietā aplūkotā tiesiskā regulējuma normām, kas ļauj kreditoram panākt no netaisnīgiem līguma noteikumiem izrietošu saistību izpildi, pārdošanas ceļā izlietojot kļūdas tiesību uz nekustamu mantu, lai gan pret to iebilst patērētājs, lietā ir strīds un šos līguma noteikumus nav izvērtējusi tiesa vai kāda cita neatkarīga tiesu iestāde?

⁽¹⁾ OV L 95, 29. lpp., OV Īpašais izdevums latviešu valodā: 15. nod., 2. sēj., 288. lpp.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2012. gada 5. novembrī iesniedza High Court of Justice (Chancery Division) (Apvienotā Karaliste) — Eli Lilly and Company Ltd/Human Genome Sciences Inc

(Lieta C-493/12)

(2013/C 9/55)

Tiesvedības valoda — angļu

Iesniedzējtiesa

High Court of Justice (Chancery Division)

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: Eli Lilly and Company Ltd

Atbildētāja: Human Genome Sciences Inc

Prejudiciālie jautājumi

- Saskaņā ar kādiem kritērijiem ir jānosaka, vai “produktu aizsargā spēkā esošs pamatpatents” Regulas (EK) Nr. 469/2009 ⁽¹⁾ (“Regula”) 3. panta a) punkta izpratnē?
- Vai kritēriji atšķiras gadījumā, ja produkts nav kombinēts produkts, un, ja tas tā ir, kādi ir šie kritēriji?
- Ja pretenzija attiecas uz antivielu vai antivielu klasi, vai pietiek ar to, ka antiViela vai antiVielas ir definētas to piesais-tīšanas mērķproteīnam raksturlielumu ziņā, jeb vai tomēr ir jāsniedz antiVielas vai antivielu strukturāla definīcija, un — pēdējā gadījumā — cik lielā mērā?

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 6. maija Regula (EK) Nr. 469/2009 par papildu aizsardzības sertifikātu zālēm (Kodificēta versija) (Dokuments attiecas uz EEZ) (OV L 152, 1. lpp.).

Apelācijas sūdzība, ko par Vispārējās tiesas (trešā palāta) 2012. gada 19. septembra spriedumu lietā T-220/11 TeamBank AG Nürnberg/Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) 2012. gada 19. novembrī iesniedza TeamBank AG Nürnberg

(Lieta C-524/12 P)

(2013/C 9/56)

Tiesvedības valoda — vācu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: TeamBank AG Nürnberg (pārstāvis — D. Terheggen, advokāts)

Otrs lietas dalībnieks: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)

Apelācijas sūdzības iesniedzējas prasījumi:

— pilnībā atcelt Vispārējās tiesas 2012. gada 19. septembra spriedumu lietā T-220/11;

— pilnībā apmierināt pirmajā instancē izvirzītos prasījumus atbilstoši Vispārējai tiesai iesniegtajam 2011. gada 18. aprīļa prasības pieteikumam.

Pamati un galvenie argumenti

Vispārējā tiesa, pieņemot, ka starp grafiskajiem apzīmējumiem “f@ir Credit” un “FERCREDIT” pastāv sajaukšanas iespēja, esot nepareizi piemērojusi Preču zīmju regulas ⁽¹⁾ 8. panta 1. punkta b) apakšpunktu.

Pretēji Vispārējās tiesas viedoklim, abu apzīmējumu kopējā iespaidā pastāvot skaidri saskatāma vizuālā atšķirība. Turklāt esot jāievēro, ka strīdīgie apzīmējumi ir saistīti ar finanšu pakalpojumiem, kuriem attiecībā uz to lietotājiem parasti ir būtiskas finansiālas sekas. Tāpēc esot jāpieņem, ka vidusmēra patērētājs šos apzīmējumus pārbauda ar īpašu rūpību un ar lielu varbūtību atpazīst pastāvošās atšķirības. Tomēr Vispārējā tiesa neesot pietiekami izvērtējusi šo apstākli.

Pareizi izvērtējot šo apstākli, kā arī atšķirības abu apzīmējumu kopējā iespaidā, esot jānonāk pie secinājuma, ka starp abiem apzīmējumiem neesot nekādas nozīmīgas līdzības.

(¹) Padomes 2009. gada 26. februāra Regula (EK) Nr. 207/2009 par Kopienas preču zīmi (OV L 78, 1. lpp.).

Tiesas (virspalāta) priekšsēdētāja 2012. gada 22. oktobra rīkojums (Landesarbeitsgericht Berlin (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Rainer Reimann/Philipp Halter GmbH & Co. Sprengunternehmen KG

(Lieta C-317/11) (¹)

(2013/C 9/57)

Tiesvedības valoda — vācu

Virspalātas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

(¹) OV C 269, 10.09.2011.

Tiesas priekšsēdētāja 2012. gada 2. oktobra rīkojums (First-tier Tribunal (Tax Chamber) (Apvienotā Karaliste) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Grattan plc/The Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs

(Lieta C-606/11) (¹)

(2013/C 9/58)

Tiesvedības valoda — angļu

Tiesas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

(¹) OV C 65, 03.03.2012.

Tiesas priekšsēdētāja 2012. gada 22. oktobra rīkojums (Högsta domstolen (Zviedrija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Eva-Marie Brännström un Rune Brännström/Ryanair Holdings plc

(Lieta C-150/12) (¹)

(2013/C 9/59)

Tiesvedības valoda — zviedru

Tiesas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

(¹) OV C 157, 02.06.2012.